

CONVENZIONE

SCABEC S.p.A  
Prot. n. 6012  
del 12/12/2019  
IN ENTRATA

TRA

STAZIONE SPERIMENTALE PELLI  
Prot. N. 2650  
Ricevuto il 20/12/2019  
Postiz

la Scabec S.p.A., in persona del suo legale rappresentante p.t., dott. Antonio Bottiglieri, nato a Salerno (SA) il 09.08.1946, CF BTTNTN46M09H703C, con sede in Napoli alla via S. Lucia n. 81, partita IVA 04476151214, (di seguito, per brevità, "Scabec" o l'"Ente Attuatore")

E

Stazione Sperimentale per l'Industria delle Pelli e delle materie concianti, in persona del Direttore Generale p.t., dott. Edoardo Imperiale, nato a Napoli il 02/08/1970, CF . MPRDRD70M02F839N, con sede legale a Napoli, in via Nuova Poggioreale 39, partita IVA 07936981211 (di seguito, per brevità, l'"Ente"),

di seguito congiuntamente indicate come: le "Parti".

PREMESSO CHE

- a) la DGR n. 773 del 28.12.2016, ha approvato la Strategia di ricerca e innovazione regionale per la specializzazione intelligente (RIS3 Campania), il cui Piano strategico 2014/2020 contiene le linee di Sviluppo per l'Agenda Digitale in Regione Campania;
- b) l'attuazione dell'Agenda Digitale regionale prevede: - azioni specifiche per il patrimonio culturale, per la fruizione più "intelligente" dello stesso; approcci innovativi in termini di organizzazione, condivisione, accessibilità e gestione delle conoscenze dei beni culturali; la creazione di servizi che innovino le modalità e gli strumenti di archiviazione, organizzazione, condivisione, accessibilità e gestione delle conoscenze dei beni culturali, oltre allo sviluppo e all'applicazione di processi e protocolli innovativi nel quadro delle attività conservative, di promozione e valorizzazione, sviluppo e diffusione della cultura degli open data;
- c) la Giunta Regionale, per il perseguimento di tale obiettivo strategico, con Deliberazione n. 67 del 13.02.2018 ha approvato l'intervento denominato "Archivio e Biblioteca Digitale regionale" finalizzato ad incentivare l'utilizzo delle risorse digitali e la loro offerta gratuita agli utenti "Soluzioni tecnologiche per la realizzazione di servizi di e-Government interoperabili, integrati (joined-up services) e progettati con cittadini e imprese e soluzioni integrate per le smart cities and communities", Obiettivo Specifico 2.2 del POR Campania FESR 2014-2020 per un valore complessivo di 8 milioni di euro;
- d) con Decreto Dirigenziale n. 71 del 03.05.2018, pubblicato sul BURC n. 33 del 07.05.2018, è stata approvato l'Avviso Pubblico per la Manifestazione di Interesse mirante alla ricognizione del patrimonio culturale di archivi e biblioteche presenti in Campania, detenuti da Soggetti Pubblici e Privati, senza scopo di lucro, titolari di Archivi e Biblioteche quali "beni culturali" come definiti dall'art. 10, comma 2 e 3 ed art. 13 del D.lgs. N. 42 del 2004;

- e) con il DD n. 283 del 07.12.2018 è stato approvato l'elenco definitivo dei soggetti ammessi quali partner del progetto;
- f) con DD n.311 del 19.12.2018 è stato approvato e ammesso a finanziamento il progetto presentato dalla Scabec spa, società in house della Regione Campania per gli interventi finalizzati alla digitalizzazione, fruizione e conservazione del patrimonio culturale di archivi e biblioteche;
- g) il Progetto Biblio\_ARCCA – ARchitettura della Conoscenza CAMpana per Archivi e Biblioteche proposto dalla SCaBeC intende raggiungere il duplice obiettivo di assicurare il potenziamento di servizi tecnologici mediante la digitalizzazione del patrimonio archivistico e bibliotecario esistente sul territorio e rafforzare l'applicazione delle TIC per la diffusione dell'e-culture tra i cittadini della Regione Campania attraverso la creazione e la divulgazione di un nuovo strumento interamente basato su servizi e applicazioni di inclusione e accessibilità digitale, fondamentale per la modernizzazione e l'accelerazione della crescita economica del territorio;
- h) il progetto prevede, attraverso l'attivazione di azioni di sviluppo e sperimentazione di strumenti digitali innovativi, l'allestimento dell'architettura informativa regionale Biblio\_ARCCA – ARchitettura della Conoscenza CAMpana per Archivi e Biblioteche, interamente fruibile online, applicata ad uno degli ambiti nei quali si riscontra maggiormente ricchezza del patrimonio culturale del territorio come quello degli archivi e delle biblioteche detenute dagli Enti pubblici e privati della Regione Campania;

CONSIDERATO CHE

- a) l'Ente è interessato a compiere attività di digitalizzazione e archiviazione dei beni culturali che ha in consegna e, in generale, del proprio patrimonio, e che, a fronte di tale attività, che sarà posta in essere da Scabec e dai Fornitori, non intende domandare alcun canone di concessione, corrispettivo di riproduzione e/o cauzione, ai sensi dell'art. 108 del Codice, in ragione dei benefici economici, diretti e indiretti, che possono derivare all'Ente da tale attività;
- b) Scabec intende operare progetti di digitalizzazione, archiviazione e conservazione di tali beni, acquisendo, nei limiti di quanto previsto di seguito, licenze a titolo gratuito, fornendo le tecnologie necessarie per lo sviluppo e la realizzazione di tali attività;
- c) l'Ente è interessato all'acquisizione di copie in forma digitale dei beni culturali e delle altre opere in proprio possesso, incluse quelle in archivio, per finalità di distribuzione e di messa a disposizione del pubblico.

Ciò premesso, si conviene quanto segue

**Art. 1 - Premesse, allegati e definizioni**

1.1. Premesse e allegati formano parte integrale e sostanziale della presente Convenzione.

1.2. Ai sensi della presente Convenzione si intende per:

- a) Ente Attuatore la società Scabec S.p.A., con sede in Napoli alla via S. Lucia n. 81, società in house della Regione Campania per la valorizzazione e

- promozione dei beni culturali regionali;
- b) Ente concianti Stazione Sperimentale per l'Industria delle Pelli e delle materie concianti
  - c) Codice il D. Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42, "Codice dei beni culturali e del paesaggio ai sensi dell'articolo 10 Legge 6 luglio 2002", n. 137 e ss.mm.ii.;
  - d) LDA la L. 22 aprile 1941 n. 633, "Legge a protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio", e ss.mm.ii.;
  - e) CAD il D. Lgs. 7 marzo 2005, n. 82, "Codice dell'amministrazione digitale" e ss.mm.ii.;
  - f) Beni i beni culturali di cui al Codice e ss.mm.ii.;
  - g) Opere le opere di cui alla LDA e ss.mm.ii.;
  - h) Dati i dati di cui al CAD e ss.mm.ii.;
  - i) Piattaforma il sito internet o gli altri applicativi per cui saranno messi a disposizione del pubblico i Contenuti;
  - j) Contenuti i dati ottenuti, in qualsiasi formato e su qualunque supporto, per mezzo dei processi di digitalizzazione di cui alla presente Convenzione, nei limiti di quanto previsto di seguito.

## Art. 2 - Oggetto

2.1. Con la presente Convenzione si stipula un accordo-quadro tra Scabec e l'Ente finalizzato alla digitalizzazione di Beni e/o Opere in consegna e/o di proprietà dell'Ente, nonché per la cessione in licenza, non temporanea e non esclusiva, libera da canoni di concessione, corrispettivi di riproduzione e/o cauzioni, di tutti i Contenuti ottenuti per mezzo di tali processi di digitalizzazione e archiviazione, nonché ancora per la diffusione e messa a disposizione del pubblico dei Contenuti, nei termini e nei modi convenuti di seguito.

2.2. Per mezzo della presente Convenzione, l'Ente concede a Scabec una licenza non esclusiva, valida in tutto il mondo, senza limiti di tempo, non revocabile su tutti i contenuti creati per mezzo dei processi di digitalizzazione e archiviazione di Beni e/o Opere. In particolare, l'Ente autorizza espressamente Scabec a concedere una copia dei Contenuti alla Regione Campania, per le finalità di cui alle premesse della presente Convenzione. Una copia dei Contenuti creati per mezzo di tali processi sarà ceduta da Scabec all'Ente.

2.3. L'Ente, a fronte dei servizi forniti da Scabec e dai Fornitori, si impegna a non richiedere, ai sensi del Codice e della normativa speciale, alcun canone di concessione, corrispettivo di riproduzione e/o cauzione per la digitalizzazione, archiviazione e messa a disposizione del pubblico in formato aperto, ai sensi del CAD, dei Contenuti.

2.4. L'Ente si impegna altresì a mettere a disposizione di Scabec, nei termini anzidetti e per le finalità della presente Convenzione, tutte le copie dei Beni e/o delle Opere già digitalizzati con fondi regionali e disponibili in formato aperto, che si intendono per licenziati, nei termini di cui al presente articolo, a Scabec.

2.5. L'Ente si impegna inoltre a mettere a disposizione di Scabec, nei termini anzidetti e

per le finalità della presente Convenzione, le schede dei Beni e/o delle Opere già esistenti e realizzati con fondi regionali, nei formati disponibili (elettronico o cartaceo).

2.6. L'Ente si impegna a consentire l'accesso alla propria sede e alle proprie strutture, ai sensi di quanto previsto dall'art. 5, nonché a mettere a disposizione i Beni e le Opere che saranno oggetto di attività di digitalizzazione, anche in formato 3-d (tridimensionale).

2.7. Scabec, anche per mezzo della Regione Campania, metterà a disposizione del pubblico i Contenuti a titolo gratuito e in formato aperto, per mezzo di una piattaforma digitale e telematica, liberamente accessibile per mezzo della rete internet, nonché, se ritenuto opportuno dalla Regione Campania e da Scabec, per mezzo di applicativi informatici (app) funzionanti su dispositivi fissi o mobili o per mezzo di audioguide e altri servizi destinati ai soggetti diversamente abili. Inoltre, le Parti dichiarano di essere consapevoli e di accettare che la Regione e Scabec, anche per mezzo dei propri fornitori, potranno realizzare software e altri sistemi per la geolocalizzazione e di georeferenziazione, nonché software e altri sistemi che utilizzeranno tecnologie di realtà aumentata e/o virtuale, nonché ogni altra tecnologia esistente o che dovesse venire ad esistenza (congiuntamente, di seguito, per brevità: gli "Applicativi"). In ogni caso la Piattaforma non consentirà agli utenti di scaricare i Contenuti ovvero di salvare una copia dei Contenuti o di parte di essi sui propri dispositivi.

2.8. La Piattaforma rilascerà i Contenuti quali dati aperti (ossia rilasciati con specifiche licenze che saranno individuate discrezionalmente dalla Regione Campania e da Scabec e che consentano il riutilizzo dei dati), accessibili (ossia in formato aperto, con indicazione, ove possibile, dei relativi metadati) e gratuiti. Le Parti dichiarano di essere consapevoli e di accettare che Regione Campania e Scabec, anche per mezzo dei propri Fornitori, possano conservare copia dei Contenuti su sistemi di cloud computing.

2.9. Resta inteso che nessun obbligo sussiste, in virtù della presente Convenzione, in capo a Scabec di digitalizzare l'intero patrimonio dell'Ente, essendo riconosciuto un potere autonomo e discrezionale a Scabec di selezionare Opere e Beni ritenuti di interesse.

### **Art. 3 - Protezione dei Contenuti**

3.1. Ai sensi dell'art. 5, comma 4, del D.M. 20 aprile 2005, ogni esemplare di riproduzione recherà l'indicazione delle specifiche dell'opera originale e della sua ubicazione. Esso riporterà altresì la dicitura che la riproduzione è avvenuta previa autorizzazione dell'Ente, nonché l'espressa avvertenza del divieto di riproduzione o duplicazione con qualsiasi mezzo.

3.2. Nel caso di opere letterarie, drammatiche, scientifiche, didattiche, religiose, spartiti e partiture, sceneggiature e soggetti, bozze di scenografie, non in pubblico dominio e sulle quali sussistono diritti d'autore e/o diritti connessi a favore di soggetti diversi dall'Ente, ai sensi della legislazione nazionale vigente, la digitalizzazione e messa a disposizione del pubblico per mezzo della Piattaforma e degli Applicativi è consentita per una percentuale massima pari al 15% dell'Opera.

3.4. Salvo quanto previsto dai commi precedenti del presente articolo, è consentita la



riproduzione integrale, per mezzo dei processi di digitalizzazione e di archiviazione di cui alla presente Convenzione, di manoscritti, autografi, carteggi, incunaboli, libri, stampe, incisioni, carte geografiche, spartiti musicali, immagini fotografiche, con relativi negativi e matrici, pellicole cinematografiche e supporti audiovisivi aventi carattere di rarità e di pregio.

3.5. Resta inteso che eventuali altri compensi dovuti, a qualsiasi titolo, agli autori o aventi diritto sui Contenuti, in esecuzione della presente Convenzione, saranno raccolti e gestiti a cura dell'Ente.

#### **Art. 4 - Destinazione culturale dei Contenuti**

4.1. L'utilizzazione da parte di Scabec e/o di loro eventuali aventi di diritto dei Contenuti dovrà essere compatibile con la destinazione culturale dei Contenuti stessi, nonché con il loro carattere archivistico, artistico e/o storico, l'aspetto del Bene e/o Opera riprodotta, nonché del decoro dell'Ente.

4.2. Scabec, anche su segnalazione dell'Ente, è legittimata a inibire la riproduzione/diffusione/ utilizzo a qualsiasi soggetto ove si accerti che ciò avvenga in modo non conforme a quanto prescritto dalla presente Convenzione e dalla normativa applicabile, fatto salvo il risarcimento del danno eventualmente procurato.

4.3. Resta inteso che la Piattaforma non consentirà la riproduzione dei Contenuti (a titolo esemplificativo e non esaustivo: per mezzo di downloading o di condivisione su siti internet, social network o piattaforme di parti terze) e consentirà unicamente la consultazione dei Contenuti. Attraverso specifiche funzioni previste dalla Piattaforma, l'Ente potrà autonomamente decidere se sbloccare la funzione di downloading su richiesta dell'utente.

#### **Art. 5 - Accesso ai luoghi e obblighi di comunicazione**

5.1. L'Ente si impegna a consentire l'accesso alla propria sede e alle proprie strutture a Scabec e ai loro Fornitori e ai soggetti da essi indicati.

5.2. Scabec, anche per mezzo dei Fornitori, si impegna a comunicare all'Ente i soggetti designati per compiere le attività di cui alla presente Convenzione. L'Ente si impegna a comunicare il nominativo e le informazioni di contatto di uno o più soggetti responsabili a curare i rapporti con Scabec e i Fornitori per l'attuazione delle attività di cui alla presente Convenzione. È fatto obbligo all'Ente di redigere un verbale di consegna e di riconsegna dei Beni e delle Opere all'inizio e al termine di ogni giornata di lavoro o, in ogni caso, al termine delle singole attività poste in essere da Scabec o dai Fornitori ovvero da soggetti da essi delegati in esecuzione della presente Convenzione.

5.3. L'Ente si impegna a garantire spazi di lavoro adeguate alla realizzazione delle attività di cui alla presente Convenzione e a fornire almeno due prese di corrente funzionanti e conformi agli standard e alle normative vigenti.

5.4. Per mezzo della presente Convenzione, l'Ente dichiara di accettare che Scabec e i Fornitori possano fotografare gli ambienti della sede dell'Ente, preferibilmente durante le ore diurne, e utilizzare le immagini fotografiche realizzate per le finalità di cui alla

5



presente Convenzione.

#### **Art. 6 - Responsabilità**

6.1. L'Ente dichiara espressamente di essere titolare di tutti i diritti sui Beni e sulle Opere e di essere pienamente legittimato a compiere atti di disposizione sugli stessi a favore di Scabec e dei Fornitori al fine di realizzare le attività di cui alla presente Convenzione.

6.2. L'Ente si impegna altresì a manlevare Scabec e i Fornitori in caso di qualsivoglia pretesa avanzata, a qualsiasi titolo, da terzi in relazione ai Beni e/o alle Opere e alle loro utilizzazioni per mezzo della Piattaforma e degli Applicativi e, in generale, di ogni attività connessa, direttamente o indirettamente, alla presente Convenzione.

6.3. Scabec non sarà in nessun caso responsabile per eventuali danni arrecati a persone e/o a cose dai Fornitori che, in ogni caso, dovranno essere dotati di apposita polizza assicurativa di cui forniranno preventivamente gli estremi sia a Scabec sia all'Ente prima dell'avvio delle attività connesse, direttamente o indirettamente, con la presente Convenzione.

#### **Art. 7 - Funzionamento della Piattaforma e degli Applicativi**

7.1. Scabec, anche per mezzo della Regione Campania, si adopererà in modo attivo al fine di garantire agli utenti l'accesso continuo e senza interruzione alla Piattaforma e agli Applicativi e ai servizi offerti per mezzo di essi, ma non potrà, in nessun caso, essere considerata responsabile qualora l'accesso o uno o più dei servizi erogati o dei contenuti a disposizione degli utenti risultino temporaneamente inaccessibili.

7.2. Scabec, anche per mezzo della Regione Campania, si riserva il diritto di eliminare o di limitare l'accesso, a proprio insindacabile giudizio, ai Contenuti presenti nella Piattaforma e/o negli Applicativi, così come di limitare o di bloccare l'accesso alla Piattaforma agli utenti che dovessero agire in violazione delle Condizioni generali di accesso alla Piattaforma e/o agli Applicativi o, in ogni caso, alle policy che saranno applicate dalla Regione alla Piattaforma.

7.3. Scabec, congiuntamente alla Regione Campania, sarà tenuta a redigere le Condizioni generali di accesso alla Piattaforma e a rispettare la normativa in materia di protezione dei dati personali. L'accesso alla Piattaforma e alla fruizione dei Contenuti sarà disponibile in ogni caso a titolo gratuito per gli utenti.

7.4. Scabec, congiuntamente alla Regione Campania, garantirà all'Ente un accesso a quei servizi gestionali della Piattaforma (a titolo esemplificativo ma non esaustivo: catalogazione/inventariazione dei beni; gestione delle risorse digitali; pubblicazione dei Contenuti; gestione delle richieste di servizi da parte dell'utenza esterna; etc) atti a informatizzare la gestione del patrimonio. Tale aspetto sarà disciplinato a completamento delle attività di allestimento informatico e contenutistico della Piattaforma.

#### **Art. 8 - Esecuzione della Convenzione**

8.1. Le attività di cui alla presente Convenzione saranno svolte da Scabec, dai Fornitori e dai soggetti da loro indicati entro il numero di giornate indicate nel documento contenente le linee di intervento (scheda di cantiere). Tale termine potrà essere prorogato, previa comunicazione di Scabec e dei Fornitori, per il completamento delle attività, fino ad un massimo di 60 (sessanta) giorni successivi alla scadenza indicata.

8.2. L'Ente si impegna a mettere a disposizione di Scabec i contenuti già digitalizzati di cui all'art. 2.4 e le schede di catalogo di cui all'art. 2.5 della presente Convenzione entro 20 giorni dall'avvio del cantiere presso la propria sede.

#### **Art. 9 - Forza maggiore**

9.1. Resta inteso che nessuna responsabilità potrà essere ascritta alle Parti in caso di ritardi e/o inadempimenti totali o parziali dipendenti da fattori esterni e/o da cause di forza maggiore (a titolo esemplificativo e non esaustivo: furti, incidenti, incendi, esplosioni, scioperi, serrate, terremoti, disastri, alluvioni, sommosse). In tal caso, le date di scadenza convenute per mezzo della presente Convenzione saranno automaticamente prorogate di un numero di giorni pari a quelli dell'impedimento.

9.2. Ciascuna Parte si impegna a comunicare alle altre i fattori esterni e/o da cause di forza maggiore nel più breve tempo possibile e, in ogni caso, entro 48 (quarantotto) ore dal loro verificarsi.

#### **Art. 10 - Normativa sopravvenuta**

10.1. Nell'ipotesi di entrata in vigore di nuove disposizioni normative regolanti le attività di cui alla presente Convenzione, la stessa si intenderà automaticamente modificata e integrata dalla disciplina normativa nelle parti divenute incompatibili.

#### **Art. 11 - Validità delle singole clausole**

11.1. L'eventuale nullità, annullabilità, invalidità o comunque inefficacia di una o più delle clausole della presente Convenzione non comporterà l'inefficacia delle altre, né dell'intera Convenzione.

#### **Art. 12 - Comunicazioni fra le Parti**

12.1. Ogni comunicazione dovrà essere fatta per iscritto e sarà valida ed efficace se indirizzata presso la sede di ciascuna Parte indicata in epigrafe della presente Convenzione o ai seguenti indirizzi di posta

Per l'Ente                      [ssip@ssip.it](mailto:ssip@ssip.it)

Per Scabec                    [biblioarcca@scabec.it](mailto:biblioarcca@scabec.it)

12.2. Eventuali variazioni di sede o degli indirizzi sopra indicati dovranno essere comunicate da ciascuna Parte entro cinque giorni dal momento della variazione stessa.

#### **Art. 13 - Modifica**

13.1. Qualsiasi modifica ed integrazione della presente Convenzione dovrà essere concordata fra le Parti e sarà considerata esistente e valida solo se risultante per atto

scritto.

#### **Art. 14 - Riservatezza**

14.1. Le Parti si obbligano a non divulgare a terzi ed a mantenere riservata, sia in pendenza di Convenzione, sia successivamente, qualsiasi informazione o materiale di carattere confidenziale relativo alle Parti stesse e all'attività da esse svolta, di cui verranno in possesso o a conoscenza in esecuzione della presente Convenzione.

#### **Art. 15 - Legge applicabile e Foro competente**

Le Parti dichiarano di scegliere, quale legge applicabile alla presente Convenzione e alle obbligazioni dalla stessa nascenti, quella italiana, alla quale fanno integrale rinvio per quanto non espressamente disposto nel presente contratto. È esplicitamente esclusa dalle Parti la possibilità di applicare al presente contratto la legge di altro Paese.

Le Parti convengono che ogni possibile controversia relativa all'interpretazione o esecuzione della presente Convenzione, se non risolta in via stragiudiziale, sarà assoggettata alla giurisdizione del Foro di Napoli.

Scabec S.p.A.

Ente

Napoli, 12/12/2019

